

In dieser Datei sind alle Sicherheitsdatenblätter der KREULTextil Marker zusammengefasst. Die Produkte haben unterschiedliche gefährliche Inhaltsstoffe, deshalb es ist nicht möglich ein gemeinsames Sicherheitsdatenblatt zu erstellen. Aus diesem Grund finden sich die Sicherheitsdatenblätter der einzelnen Farben im Anhang.

This file contains all safety data sheets for KREUL Textile Marker. The products have different hazardous ingredients, therefore it is not possible to create a common safety data sheet. For this reason, the safety data sheets of the individual colors can be found in the appendix.

Zu dieser Produktreihe sind folgende Sets und Displays erhältlich / The following sets and displays are available for this product range:

Artikelnummer / Article number	90690
Handelsname / Trade name	KREUL Textil Marker fine 6er Set / KREUL Textile Marker fine Set of 6

Bestandteile / Components:

KREUL Textil Marker fine Gelb / KREUL Textile Marker fine Yellow
KREUL Textil Marker fine Orange / KREUL Textile Marker fine Orange
KREUL Textil Marker fine Rot / KREUL Textile Marker fine Red
KREUL Textil Marker fine Blau / KREUL Textile Marker fine Blue
KREUL Textil Marker fine Grün / KREUL Textile Marker fine Green
KREUL Textil Marker fine Schwarz / KREUL Textile Marker fine Black

Artikelnummer / Article number	90710
Handelsname / Trade name	KREUL Textil Marker medium 5er Set / KREUL Textile Marker medium Set of 5

Bestandteile / Components:

KREUL Textil Marker fine Gelb / KREUL Textile Marker fine Yellow
KREUL Textil Marker fine Rot / KREUL Textile Marker fine Red
KREUL Textil Marker fine Blau / KREUL Textile Marker fine Blue
KREUL Textil Marker fine Grün / KREUL Textile Marker fine Green
KREUL Textil Marker fine Schwarz / KREUL Textile Marker fine Black

Artikelnummer / Article number	907061
Handelsname / Trade name	KREUL Textil Marker medium Thekendisplay / KREUL Textile Marker medium counter sales display

Bestandteile / Components:

KREUL Textil Marker medium Gelb / KREUL Textile Marker medium Yellow
KREUL Textil Marker medium Orange / KREUL Textile Marker medium Orange
KREUL Textil Marker medium Rot / KREUL Textile Marker medium Red
KREUL Textil Marker medium Pink / KREUL Textile Marker medium Pink
KREUL Textil Marker medium Braun / KREUL Textile Marker medium Brown
KREUL Textil Marker medium Hellgrün / KREUL Textile Marker medium Light Green
KREUL Textil Marker medium Grün / KREUL Textile Marker medium Green
KREUL Textil Marker medium Hellblau / KREUL Textile Marker medium Light Blue
KREUL Textil Marker medium Blau / KREUL Textile Marker medium Blue
KREUL Textil Marker medium Violett / KREUL Textile Marker medium Violet
KREUL Textil Marker medium Grau / KREUL Textile Marker medium Gray
KREUL Textil Marker medium Schwarz / KREUL Textile Marker medium Black
KREUL Textil Marker medium Zartrosa / KREUL Textile Marker medium Delicate Rose

KREUL Textil Marker medium Karminrot / KREUL Textile Marker medium Carmine Red
KREUL Textil Marker medium Türkis / KREUL Textile Marker medium Turquoise
KREUL Textil Marker medium Neonorange / KREUL Textile Marker medium Neon Yellow
KREUL Textil Marker medium Neopink / KREUL Textile Marker medium Neon Orange
KREUL Textil Marker medium Neongelb / KREUL Textile Marker medium Neon Pink

Artikelnummer / Article number **907077**
Handelsname / Trade name KREUL Textil Marker medium Thekendisplay /
KREUL Textile Marker medium counter sales display

Bestandteile / Components:

KREUL Textil Marker fine Gelb / KREUL Textile Marker fine Yellow
KREUL Textil Marker fine Orange / KREUL Textile Marker fine Orange
KREUL Textil Marker fine Rot / KREUL Textile Marker fine Red
KREUL Textil Marker fine Pink / KREUL Textile Marker fine Pink
KREUL Textil Marker fine Braun / KREUL Textile Marker fine Brown
KREUL Textil Marker fine Grün / KREUL Textile Marker fine Green
KREUL Textil Marker fine Hellblau / KREUL Textile Marker fine Light Blue
KREUL Textil Marker fine Blau / KREUL Textile Marker fine Blue
KREUL Textil Marker fine Violett / KREUL Textile Marker fine Violet
KREUL Textil Marker fine Grau / KREUL Textile Marker fine Gray
KREUL Textil Marker fine Schwarz / KREUL Textile Marker fine Black
KREUL Textil Marker medium Gelb / KREUL Textile Marker medium Yellow
KREUL Textil Marker medium Orange / KREUL Textile Marker medium Orange
KREUL Textil Marker medium Rot / KREUL Textile Marker medium Red
KREUL Textil Marker medium Pink / KREUL Textile Marker medium Pink
KREUL Textil Marker medium Braun / KREUL Textile Marker medium Brown
KREUL Textil Marker medium Hellgrün / KREUL Textile Marker medium Light Green
KREUL Textil Marker medium Grün / KREUL Textile Marker medium Green
KREUL Textil Marker medium Hellblau / KREUL Textile Marker medium Light Blue
KREUL Textil Marker medium Blau / KREUL Textile Marker medium Blue
KREUL Textil Marker medium Violett / KREUL Textile Marker medium Violet
KREUL Textil Marker medium Grau / KREUL Textile Marker medium Gray
KREUL Textil Marker medium Schwarz / KREUL Textile Marker medium Black
KREUL Textil Marker medium Zartrosa / KREUL Textile Marker medium Delicate Rose
KREUL Textil Marker medium Karminrot / KREUL Textile Marker medium Carmine Red
KREUL Textil Marker medium Türkis / KREUL Textile Marker medium Turquoise
KREUL Textil Marker medium Neonorange / KREUL Textile Marker medium Neon Yellow
KREUL Textil Marker medium Neopink / KREUL Textile Marker medium Neon Orange
KREUL Textil Marker medium Neongelb / KREUL Textile Marker medium Neon Pink

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 29.07.2025

Numero versione 1.4 (sostituisce la versione 1.3)

Revisione: 29.07.2025

* 1 Identificazione della sostanza o del preparato e della società/impresa

· 1.1 Identificatore del prodotto

· Denominazione commerciale:

KREUL Textile Marker medium Yellow, KREUL Textile Marker fine Yellow

KREUL Textile Marker medium Orange, KREUL Textile Marker fine Orange

KREUL Textile Marker medium Pink, KREUL Textile Marker fine Pink

KREUL Textile Marker medium Light Green

KREUL Textile Marker medium Green, KREUL Textile Marker fine Green

KREUL Textile Marker medium Light Blue, KREUL Textile Marker fine Light Blue

KREUL Textile Marker medium Blue, KREUL Textile Marker fine Blue

KREUL Textile Marker medium Violet, KREUL Textile Marker fine Violet

KREUL Textile Marker medium Gray, KREUL Textile Marker fine Gray

KREUL Textile Marker medium Black, KREUL Textile Marker fine Black, KREUL Textile Marker brush Black

KREUL Textile Marker medium Delicate Rose

KREUL Textile Marker medium Carmine Red

KREUL Textile Marker medium Turquoise

KREUL Textile Marker medium Neon Yellow

KREUL Textile Marker medium Neon Orange

KREUL Textile Marker medium Neon Pink

(Safety data sheet for the included ink.)

· Articolo numero:

90618, 90660, 90661, 90663, 90666, 90667, 90668, 90669, 90670, 90671, 90760, 90761, 90762, 90763, 90764, 90765, 90766, 90767, 90768, 90769, 90770, 90771, 90773, 90775, 90776, 90777

· 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati

Non sono disponibili altre informazioni.

· Utilizzazione della Sostanza / del Preparato

Colore

Per artisti e appassionati, per trascorrere il tempo libero in modo creativo.

· 1.3 Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza

· Produttore/fornitore:

C. KREUL GmbH & Co. KG

Carl-Kreul-Straße 2

D-91352 HALLERNDORF

GERMANY

Phone: + 49 (0) 9545/925 - 0

Fax: + 49 (0) 9545/925 - 511

info@c-kreul.de

· Informazioni fornite da: Treiber, b.treiber@c-kreul.de

· 1.4 Numero telefonico di emergenza:

Phone: + 49 (0) 9545/925 - 0

Fax: + 49 (0) 9545/925 - 511

(Monday - Thursday 8.00 - 17.00, Friday 8.00 - 15.00)

2 Identificazione dei pericoli

· 2.1 Classificazione della sostanza o del preparato

· Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.

· 2.2 Elementi dell'etichetta

Nel regolamento CE 1907/2006 (REACH) viene fatta una distinzione tra sostanze, miscele e articoli. Basandosi sulla definizione di articoli riportata nel regolamento REACH, l'Associazione Europea dei Produttori di Strumenti per la Scrittura (European Writing Instrument Manufacturer's Association, EWIMA) considera gli strumenti per la scrittura, i marker ecc. pertinenti alla categoria «articoli». Per gli articoli non sono tuttavia previste schede di dati di sicurezza, che sono invece obbligatorie per le sostanze e le miscele. I dati forniti nella scheda di dati di sicurezza messa a disposizione si riferiscono pertanto sempre ed esclusivamente all'inchiostro sfuso e non al prodotto stesso.

· Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 non applicabile

· Pittogrammi di pericolo non applicabile

· Avvertenza non applicabile

· Indicazioni di pericolo non applicabile

· 2.3 Altri pericoli

· Risultati della valutazione PBT e vPvB

· PBT: Non applicabile.

· vPvB: Non applicabile.

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 29.07.2025

Numero versione 1.4 (sostituisce la versione 1.3)

Revisione: 29.07.2025

(Segue da pagina 1)

* 3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Preparati**
- **Descrizione:**
Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.
Miscela di acqua, coloranti, leganti e additivi.
- **Sostanze pericolose:** non applicabile
- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

4 Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di pronto soccorso**
- **Indicazioni generali:** Non sono necessari provvedimenti specifici.
- **Inalazione:** Non applicabile.
- **Contatto con la pelle:**
Lavare con acqua e sapone acido.
In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.
- **Contatto con gli occhi:**
Rimuovere le lenti a contatto.
Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.
- **Ingestione:**
Se il dolore persiste consultare il medico.
Risciacquare la bocca e bere molta acqua.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
Non sono disponibili altre informazioni.

5 Misure di lotta antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:** Adottare provvedimenti antincendio nei dintorni della zona colpita.
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato**
Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Altre indicazioni**
Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.

6 Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza** Non necessario.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**
Diluire abbondantemente con acqua.
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

7 Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
Il prodotto non è infiammabile.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Proteggere dal gelo.
Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.
- **Classe di stoccaggio:** 12
- **7.3 Usi finali particolari** Vedi il capitolo 1.2.

CH/IT

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 29.07.2025

Numero versione 1.4 (sostituisce la versione 1.3)

Revisione: 29.07.2025

(Segue da pagina 2)

8 Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

- **8.1 Parametri di controllo**
- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**
Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.
- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Controlli tecnici idonei** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
Durante il lavoro è vietato mangiare, bere, fumare, fiutare tabacco.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
- **Protezione respiratoria** Non necessario.
- **Protezione delle mani**
Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.
A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche.
Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.
- **Materiale dei guanti**
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Protezione degli occhi/del volto** Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso.

9 Proprietà fisiche e chimiche

· 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali	
· Indicazioni generali	
· Stato fisico	Liquido
· Colore:	In conformità con la denominazione del prodotto
· Odore:	Caratteristico
· Soglia olfattiva:	Non definito.
· Punto di fusione/punto di congelamento:	Non definito.
· Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	100 °C (7732-18-5 acque distillate, di conducibilità o dello stesso grado di purezza)
· Infiammabilità	Non applicabile.
· Limite di esplosività inferiore e superiore	
· Inferiore:	Non definito.
· Superiore:	Non definito.
· Punto di infiammabilità:	Non applicabile.
· Temperatura di decomposizione:	Non definito.
· ph a 20 °C	6–9
· Viscosità:	
· Viscosità cinematica	Non definito.
· Dinamica:	Non definito.
· Solubilità	
· acqua:	Completamente miscibile.
· Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	Non definito.
· Tensione di vapore a 20 °C:	23 hPa (7732-18-5 acque distillate, di conducibilità o dello stesso grado di purezza)
· Densità e/o densità relativa	
· Densità a 20 °C:	1,03–1,06 g/cm³
· Densità relativa	Non definito.
· Densità di vapore:	Non definito.
· 9.2 Altre informazioni	
· Aspetto:	
· Forma:	Liquido
· Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza	
· Temperatura di accensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Proprietà esplosive:	Prodotto non esplosivo.
· Tenore del solvente:	
· VOCV (CH)	0,00 %
· Cambiamento di stato	
· Velocità di evaporazione	Non definito.
· Informazioni relative alle classi di pericoli fisici	
· Esplosivi	non applicabile

(continua a pagina 4)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 29.07.2025

Numero versione 1.4 (sostituisce la versione 1.3)

Revisione: 29.07.2025

(Segue da pagina 3)

· Gas infiammabili	non applicabile
· Aerosoli	non applicabile
· Gas comburenti	non applicabile
· Gas sotto pressione	non applicabile
· Liquidi infiammabili	non applicabile
· Solidi infiammabili	non applicabile
· Sostanze e miscele autoreattive	non applicabile
· Liquidi piroforici	non applicabile
· Solidi piroforici	non applicabile
· Sostanze e miscele autoriscaldanti	non applicabile
· Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua	non applicabile
· Liquidi comburenti	non applicabile
· Solidi comburenti	non applicabile
· Perossidi organici	non applicabile
· Sostanze o miscele corrosive per i metalli	non applicabile
· Esplosivi desensibilizzati	non applicabile

10 Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

11 Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione cutanea/irritazione cutanea** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Gravi danni oculari/irritazione oculare** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Mutagenicità sulle cellule germinali** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **11.2 Informazioni su altri pericoli**
- **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Nessuno dei componenti è contenuto.

12 Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**
Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.
- **12.7 Altri effetti avversi**
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**
Orange, lumin. colors:
Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso
Altri colori: Pericolosità per le acque classe 1 (D) (autoclassificazione): poco pericoloso
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.
Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di piccole quantità di prodotto.

CH/IT

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 29.07.2025

Numero versione 1.4 (sostituisce la versione 1.3)

Revisione: 29.07.2025

(Segue da pagina 4)

13 considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

- **Consigli:**

Piccole quantità possono essere diluite con acqua abbondante e sciacquate via. Quantità più grandi devono essere smaltite in conformità con le disposizioni amministrative locali.

- **Catalogo europeo dei rifiuti**

08 01 12	pitture e vernici di scarto, diverse da quelle di cui alla voce 08 01 11
15 01 02	imballaggi di plastica
15 01 01	imballaggi in carta e cartone

- **Imballaggi non puliti:**

- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

- **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

14 Informazioni sul trasporto

- **14.1 Numero ONU o numero ID**

- ADR, IMDG, IATA

non applicabile

- **14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto**

- ADR, IMDG, IATA

non applicabile

- **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

- ADR, ADN, IMDG, IATA

- Classe

non applicabile

- **14.4 Gruppo d'imballaggio**

- ADR, IMDG, IATA

non applicabile

- **14.5 Pericoli per l'ambiente**

Non applicabile.

- **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Non applicabile.

- **14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

Non applicabile.

- **UN "Model Regulation":**

non applicabile

15 informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o il preparato**

822.115, Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori - OLL 5 e 822.115.2, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani non sono applicabili.

822.111, OLL 1 e 822.111.52, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi o gravosi durante la gravidanza e la maternità non sono applicabili.

- **Direttiva 2012/18/UE**

- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.

- **Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettroniche ed elettroniche - Allegato II**

Nessuno dei componenti è contenuto.

- **REGOLAMENTO (UE) 2019/1148**

- **Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)**

Nessuno dei componenti è contenuto.

- **Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE**

Nessuno dei componenti è contenuto.

- **Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe**

Nessuno dei componenti è contenuto.

- **Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi**

Nessuno dei componenti è contenuto.

- **Disposizioni nazionali:**

- **Classificazione di liquidi pericolosi per le acque:**

Arancio, colori al neon: classe A (Autoclassificazione)

Altri colori: classe B (Autoclassificazione)

- **Ocov (CH) 0,00 %**

- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

CH/IT

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 29.07.2025

Numero versione 1.4 (sostituisce la versione 1.3)

Revisione: 29.07.2025

(Segue da pagina 5)

* 16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Scheda rilasciata da:** Dipartimento sulla sicurezza del prodotto

- **Interlocutore:** B. Treiber, b.treiber@c-kreul.de

- **Data della versione precedente:** 09.12.2024

- **Numeros di versione della versione precedente:** 1.3

- **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

- * **Dati modificati rispetto alla versione precedente**

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.07.2025

Numero versione 1.4 (sostituisce la versione 1.3)

Revisione: 28.07.2025

* 1 Identificazione della sostanza o del preparato e della società/impresa

- 1.1 Identificatore del prodotto

- Denominazione commerciale:

KREUL Textile Marker Red medium

KREUL Textile Marker Red fine

(Safety data sheet for the included ink.)

- Articolo numero:

90662, 90762

Nanoforma

La miscela contiene componenti in forma nanometrica.

- 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati Non sono disponibili altre informazioni.

- Utilizzazione della Sostanza / del Preparato

Colore

Per artisti e appassionati, per trascorrere il tempo libero in modo creativo.

- 1.3 Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza

- Produttore/fornitore:

C. KREUL GmbH & Co. KG

Carl-Kreul-Straße 2

D-91352 HALLERNDORF

GERMANY

Phone: + 49 (0) 9545/925 - 0

Fax: + 49 (0) 9545/925 - 511

info@c-kreul.de

- Informazioni fornite da: Treiber, b.treiber@c-kreul.de

- 1.4 Numero telefonico di emergenza:

Phone: + 49 (0) 9545/925 - 0

Fax: + 49 (0) 9545/925 - 511

(Monday - Thursday 8.00 - 17.00, Friday 8.00 - 15.00)

2 Identificazione dei pericoli

- 2.1 Classificazione della sostanza o del preparato

- Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.

- 2.2 Elementi dell'etichetta

Nel regolamento CE 1907/2006 (REACH) viene fatta una distinzione tra sostanze, miscele e articoli. Basandosi sulla definizione di articoli riportata nel regolamento REACH, l'Associazione Europea dei Produttori di Strumenti per la Scrittura (European Writing Instrument Manufacturer's Association, EWIMA) considera gli strumenti per la scrittura, i marker ecc. pertinenti alla categoria «articoli». Per gli articoli non sono tuttavia previste schede di dati di sicurezza, che sono invece obbligatorie per le sostanze e le miscele. I dati forniti nella scheda di dati di sicurezza messa a disposizione si riferiscono pertanto sempre ed esclusivamente all'inchiostro sfuso e non al prodotto stesso.

- Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 non applicabile

- Pittogrammi di pericolo non applicabile

- Avvertenza non applicabile

- Indicazioni di pericolo non applicabile

- 2.3 Altri pericoli

- Risultati della valutazione PBT e vPvB

- PBT: Non applicabile.

- vPvB: Non applicabile.

* 3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- 3.2 Preparati

- Descrizione:

Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

Miscela di acqua, coloranti, leganti e additivi.

(continua a pagina 2)
CH/IT

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.07.2025

Numero versione 1.4 (sostituisce la versione 1.3)

Revisione: 28.07.2025

(Segue da pagina 1)

Sostanze pericolose:	
CAS: 6535-46-2 EINECS: 229-440-3	<p>Nano C.I. Pigment Red 112 (*1)  Aquatic Chronic 2, H411</p> <p>Nanoforma: serie che comprende nanoforme cristalline in cui le singole nanoforme sono costituite da particelle con più di una struttura cristallina diversa. Questa sostanza/miscela contiene nanoforme.</p> <p>Distribuzione granulometrica numerica</p> <ul style="list-style-type: none"> - d10: 22-60 nm (TEM) - d50: 40-108 nm (TEM) - d90: 67-180 nm (TEM) <p>Superficie trattata: no</p> <p>Forma: Sfere, bastoncini</p> <p>Cristallinità: nanoforma cristallina</p> <p>Rapporto superficie/massa: 13-23 m²/g</p> <p>Valutazione: questa sostanza/miscela contiene nanoforme.</p>

- Ulteriori indicazioni: Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

4 Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di pronto soccorso

- Indicazioni generali: Non sono necessari provvedimenti specifici.

4.2 Inalazione:

Non applicabile.
In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.

4.3 Contatto con la pelle:

Lavare con acqua e sapone acido.
Rimuovere le lenti a contatto.

Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.

4.4 Contatto con gli occhi:

Rimuovere le lenti a contatto.
Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.

4.5 Ingestione:

Se il dolore persiste consultare il medico.
Risciacquare la bocca e bere molta acqua.

4.6 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non sono disponibili altre informazioni.

4.7 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Non sono disponibili altre informazioni.

5 Misure di lotta antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

- Mezzi di estinzione idonei: Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato

Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

- Mezzi protettivi specifici: Non sono richiesti provvedimenti particolari.

5.4 Altre indicazioni

Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.

6 Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Non necessario.

6.2 Precauzioni ambientali:

Diluire abbondantemente con acqua.

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

7 Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.

7.2 Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:

Non sono richiesti provvedimenti particolari.

Il prodotto non è infiammabile.

7.3 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Stoccaggio:

- Requisiti dei magazzini e dei recipienti: Non sono richiesti requisiti particolari.

Indicazioni sullo stoccaggio misto:

Non necessario.

Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:

Proteggere dal gelo.

(continua a pagina 3)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.07.2025

Numero versione 1.4 (sostituisce la versione 1.3)

Revisione: 28.07.2025

- Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.
- **Classe di stoccaggio:** 12
- **7.3 Usi finali particolari** Vedi il capitolo 1.2.

(Segue da pagina 2)

8 Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

- **8.1 Parametri di controllo**
- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**
Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.
- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Controlli tecnici idonei** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
Durante il lavoro è vietato mangiare, bere, fumare, fumare tabacco.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
- **Protezione respiratoria** Non necessario.
- **Protezione delle mani**
Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.
A causa della mancanza di test non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche.
Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.
- **Materiale dei guanti**
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Protezione degli occhi/del volto** Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso.

9 Proprietà fisiche e chimiche

• 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali	
• Indicazioni generali	
• Stato fisico	Liquido
• Colore:	In conformità con la denominazione del prodotto
• Odore:	Caratteristico
• Soglia olfattiva:	Non definito.
• Punto di fusione/punto di congelamento:	Non definito.
• Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	100 °C (7732-18-5 acque distillate, di conducibilità o dello stesso grado di piurezza) Non applicabile.
• Infiammabilità	
• Limite di esplosività inferiore e superiore	
• Inferiore:	Non definito.
• Superiore:	Non definito.
• Punto di infiammabilità:	Non applicabile.
• Temperatura di decomposizione:	Non definito.
• ph a 20 °C	6–9
• Viscosità:	
• Viscosità cinematica	Non definito.
• Dinamica:	Non definito.
• Solubilità	
• acqua:	Completamente miscibile.
• Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	Non definito.
• Tensione di vapore a 20 °C:	23 hPa (7732-18-5 acque distillate, di conducibilità o dello stesso grado di piurezza)
• Densità e/o densità relativa	
• Densità a 20 °C:	1,03–1,06 g/cm³
• Densità relativa	Non definito.
• Densità di vapore:	Non definito.
• Caratteristiche delle particelle	Vedere punto 3.
• 9.2 Altre informazioni	
• Aspetto:	
• Forma:	Liquido
• Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza	
• Temperatura di accensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
• Proprietà esplosive:	Prodotto non esplosivo.

(continua a pagina 4)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.07.2025

Numero versione 1.4 (sostituisce la versione 1.3)

Revisione: 28.07.2025

(Segue da pagina 3)

Tenore del solvente:	
· VOCV (CH)	0,00 %
Cambiamento di stato	
· Velocità di evaporazione	Non definito.
Informazioni relative alle classi di pericoli fisici	
· Esplosivi	non applicabile
· Gas infiammabili	non applicabile
· Aerosol	non applicabile
· Gas comburenti	non applicabile
· Gas sotto pressione	non applicabile
· Liquidi infiammabili	non applicabile
· Solidi infiammabili	non applicabile
· Sostanze e miscele autoreattive	non applicabile
· Liquidi piroforici	non applicabile
· Solidi piroforici	non applicabile
· Sostanze e miscele autoriscaldanti	non applicabile
· Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua	non applicabile
· Liquidi comburenti	non applicabile
· Solidi comburenti	non applicabile
· Perossidi organici	non applicabile
· Sostanze o miscele corrosive per i metalli	non applicabile
· Esplosivi desensibilizzati	non applicabile

10 Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

11 Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

6535-46-2 Nano C.I. Pigment Red 112 (*1)
--

Orale LD50 5.000 mg/kg (rat)

- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione cutanea/irritazione cutanea** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Gravi danni oculari/irritazione oculare** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Mutagenicità sulle cellule germinali** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- **11.2 Informazioni su altri pericoli**

- **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Nessuno dei componenti è contenuto.

12 Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**
Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.

(continua a pagina 5)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.07.2025

Numero versione 1.4 (sostituisce la versione 1.3)

Revisione: 28.07.2025

- 12.7 Altri effetti avversi**

- Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**

- Ulteriori indicazioni:**

Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

(Segue da pagina 4)

13 considerazioni sullo smaltimento

- 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

- Consigli:**

Piccole quantità possono essere diluite con acqua abbondante e sciacquate via. Quantità più grandi devono essere smaltite in conformità con le disposizioni amministrative locali.

- Catalogo europeo dei rifiuti**

08 01 12	pitture e vernici di scarto, diverse da quelle di cui alla voce 08 01 11
15 01 02	imballaggi di plastica
15 01 01	imballaggi in carta e cartone

- Imballaggi non puliti:**

- Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

- Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

14 Informazioni sul trasporto

- 14.1 Numero ONU o numero ID**

- ADR, IMDG, IATA** non applicabile

- 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto**

- ADR, IMDG, IATA** non applicabile

- 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

- ADR, ADN, IMDG, IATA**

- Classe** non applicabile

- 14.4 Gruppo d'imballaggio**

- ADR, IMDG, IATA** non applicabile

- 14.5 Pericoli per l'ambiente**

- Non applicabile.**

- 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

- Non applicabile.**

- 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

- Non applicabile.**

- UN "Model Regulation":**

- non applicabile**

15 informazioni sulla regolamentazione

- 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o il preparato**

822.115, Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori - OLL 5 e 822.115.2, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani non sono applicabili.

822.111, OLL 1 e 822.111.52, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi o gravosi durante la gravidanza e la maternità non sono applicabili.

- Direttiva 2012/18/UE**

- Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.

- Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettroniche ed elettroniche - Allegato II**

Nessuno dei componenti è contenuto.

- REGOLAMENTO (UE) 2019/1148**

- Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)**

Nessuno dei componenti è contenuto.

- Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE**

Nessuno dei componenti è contenuto.

- Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe**

Nessuno dei componenti è contenuto.

- Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi**

Nessuno dei componenti è contenuto.

- Disposizioni nazionali:**

- Classificazione di liquidi pericolosi per le acque:** classe B (Autoclassificazione)

- OCOV (CH) 0,00 %**

(continua a pagina 6)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.07.2025

Numero versione 1.4 (sostituisce la versione 1.3)

Revisione: 28.07.2025

- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

(Segue da pagina 5)

* 16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

• **Frasi rilevanti**

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

• **Scheda rilasciata da:** Dipartimento sulla sicurezza del prodotto

• **Interlocutore:** B. Treiber, b.treiber@c-kreul.de

• **Data della versione precedente:** 09.12.2024

• **Numeri di versione della versione precedente:** 1.3

• **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

ATE: Acute toxicity estimate values (STASime della tossicità acuta)

Aquatic Chronic 2: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – CATEGORIA 2

• *** Dati modificati rispetto alla versione precedente**

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.07.2025

Numero versione 1.4 (sostituisce la versione 1.3)

Revisione: 28.07.2025

* 1 Identificazione della sostanza o del preparato e della società/impresa

· 1.1 Identificatore del prodotto

· Denominazione commerciale:

KREUL Textile Marker Brown medium

KREUL Textile Marker Brown fine

(Safety data sheet for the included ink.)

· Articolo numero: 90664, 90764

· 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati Non sono disponibili altre informazioni.

· Utilizzazione della Sostanza / del Preparato

Colore

Per artisti e appassionati, per trascorrere il tempo libero in modo creativo.

· 1.3 Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza

· Produttore/fornitore:

C. KREUL GmbH & Co. KG

Carl-Kreul-Straße 2

D-91352 HALLERNDORF

GERMANY

Phone: + 49 (0) 9545/925 - 0

Fax: + 49 (0) 9545/925 - 511

info@c-kreul.de

· Informazioni fornite da: Treiber, b.treiber@c-kreul.de

· 1.4 Numero telefonico di emergenza:

Phone: + 49 (0) 9545/925 - 0

Fax: + 49 (0) 9545/925 - 511

(Monday - Thursday 8.00 - 17.00, Friday 8.00 - 15.00)

2 Identificazione dei pericoli

· 2.1 Classificazione della sostanza o del preparato

· Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.

· 2.2 Elementi dell'etichetta

Nel regolamento CE 1907/2006 (REACH) viene fatta una distinzione tra sostanze, miscele e articoli. Basandosi sulla definizione di articoli riportata nel regolamento REACH, l'Associazione Europea dei Produttori di Strumenti per la Scrittura (European Writing Instrument Manufacturer's Association, EWIMA) considera gli strumenti per la scrittura, i marker ecc. pertinente alla categoria «articoli». Per gli articoli non sono tuttavia previste schede di dati di sicurezza, che sono invece obbligatorie per le sostanze e le miscele. I dati forniti nella scheda di dati di sicurezza messa a disposizione si riferiscono pertanto sempre ed esclusivamente all'inchiostro sfuso e non al prodotto stesso.

· Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 non applicabile

· Pittogrammi di pericolo non applicabile

· Avvertenza non applicabile

· Indicazioni di pericolo non applicabile

· 2.3 Altri pericoli

· Risultati della valutazione PBT e vPvB

· PBT: Non applicabile.

· vPvB: Non applicabile.

3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

· 3.2 Preparati

· Descrizione:

Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

Miscela di acqua, coloranti, leganti e additivi.

· Sostanze pericolose: non applicabile

· Ulteriori indicazioni: Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

4 Misure di primo soccorso

· 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

· Indicazioni generali: Non sono necessari provvedimenti specifici.

· Inalazione: Non applicabile.

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.07.2025

Numero versione 1.4 (sostituisce la versione 1.3)

Revisione: 28.07.2025

(Segue da pagina 1)

· Contatto con la pelle:

Lavare con acqua e saponio acido.
In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.

· Contatto con gli occhi:

Rimuovere le lenti a contatto.
Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.

· Ingestione:

Se il dolore persiste consultare il medico.
Risciacquare la bocca e bere molta acqua.

· 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati Non sono disponibili altre informazioni.

· 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali
Non sono disponibili altre informazioni.

5 Misure di lotta antincendio

· 5.1 Mezzi di estinzione

· Mezzi di estinzione idonei: Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.

· 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato

Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.

· 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

· Mezzi protettivi specifici: Non sono richiesti provvedimenti particolari.

· Altre indicazioni

Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.

6 Misure in caso di rilascio accidentale

· 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza Non necessario.

· 6.2 Precauzioni ambientali:

Diluire abbondantemente con acqua.
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque fatiche.

· 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.

· 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

7 Manipolazione e immagazzinamento

· 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.

· Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:

Non sono richiesti provvedimenti particolari.

Il prodotto non è infiammabile.

· 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

· Stoccaggio:

· Requisiti dei magazzini e dei recipienti: Non sono richiesti requisiti particolari.

· Indicazioni sullo stoccaggio misto: Non necessario.

· Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:

Proteggere dal gelo.

Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.

· Classe di stoccaggio: 12

· 7.3 Usi finali particolari Vedi il capitolo 1.2.

8 Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

· 8.1 Parametri di controllo

· Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:

Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.

· Ulteriori indicazioni: Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

· 8.2 Controlli dell'esposizione

· Controlli tecnici idonei Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

· Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

· Norme generali protettive e di igiene del lavoro:

Durante il lavoro è vietato mangiare, bere, fumare, fumare tabacco.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

· Protezione respiratoria Non necessario.

· Protezione delle mani

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

(continua a pagina 3)
CH/IT

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.07.2025

Numero versione 1.4 (sostituisce la versione 1.3)

Revisione: 28.07.2025

(Segue da pagina 2)

A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche.

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

- **Materiale dei guanti**
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Protezione degli occhi/del volto** Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso.

* 9 Proprietà fisiche e chimiche

· 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali	
· Indicazioni generali	
· Stato fisico	Liquido
· Colore:	In conformità con la denominazione del prodotto
· Odore:	Caratteristico
· Soglia olfattiva:	Non definito.
· Punto di fusione/punto di congelamento:	Non definito.
· Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	100 °C (7732-18-5 acque distillate, di conducibilità o dello stesso grado di piurezza) Non applicabile.
· Infiammabilità	
· Limite di esplosività inferiore e superiore	
· Inferiore:	Non definito.
· Superiore:	Non definito.
· Punto di infiammabilità:	Non applicabile.
· Temperatura di decomposizione:	Non definito.
· ph a 20 °C	6–9
· Viscosità:	
· Viscosità cinematica	
· Dinamica:	
· Solubilità	
· acqua:	Completamente miscibile.
· Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	
· Tensione di vapore a 20 °C:	Non definito. 23 hPa (7732-18-5 acque distillate, di conducibilità o dello stesso grado di piurezza)
· Densità e/o densità relativa	
· Densità a 20 °C:	1,03–1,06 g/cm³
· Densità relativa	Non definito.
· Densità di vapore:	Non definito.
· 9.2 Altre informazioni	
· Aspetto:	
· Forma:	Liquido
· Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza	
· Temperatura di accensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Proprietà esplosive:	Prodotto non esplosivo.
· Tenore del solvente:	
· VOCV (CH)	0,00 %
· Cambiamento di stato	
· Velocità di evaporazione	Non definito.
· Informazioni relative alle classi di pericoli fisici	
· Esplosivi	non applicabile
· Gas infiammabili	non applicabile
· Aerosol	non applicabile
· Gas comburenti	non applicabile
· Gas sotto pressione	non applicabile
· Liquidi infiammabili	non applicabile
· Solidi infiammabili	non applicabile
· Sostanze e miscele autoreattive	non applicabile
· Liquidi piroforici	non applicabile
· Solidi piroforici	non applicabile
· Sostanze e miscele autoriscaldanti	non applicabile
· Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua	non applicabile
· Liquidi comburenti	non applicabile
· Solidi comburenti	non applicabile
· Perossidi organici	non applicabile
· Sostanze o miscele corrosive per i metalli	non applicabile

(continua a pagina 4)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.07.2025

Numero versione 1.4 (sostituisce la versione 1.3)

Revisione: 28.07.2025

(Segue da pagina 3)

· Esplosivi desensibilizzati	non applicabile
------------------------------	-----------------

10 Stabilità e reattività

- 10.1 Reattività Non sono disponibili altre informazioni.
- 10.2 Stabilità chimica
- Decomposizione termica/ condizioni da evitare: Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- 10.3 Possibilità di reazioni pericolose Non sono note reazioni pericolose.
- 10.4 Condizioni da evitare Non sono disponibili altre informazioni.
- 10.5 Materiali incompatibili: Non sono disponibili altre informazioni.
- 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi: Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

11 Informazioni tossicologiche

- 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008
- Tossicità acuta Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Irritabilità primaria:
- Corrosione cutanea/irritazione cutanea Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Gravi danni oculari/irritazione oculare Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Sensibilizzazione respiratoria o cutanea Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Mutagenicità sulle cellule germinate Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Cancerogenicità Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Tossicità per la riproduzione Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Pericolo in caso di aspirazione Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- 11.2 Informazioni su altri pericoli

- Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessuno dei componenti è contenuto.

12 Informazioni ecologiche

- 12.1 Tossicità
- Tossicità acquatica: Non sono disponibili altre informazioni.
- 12.2 Persistenza e degradabilità Non sono disponibili altre informazioni.
- 12.3 Potenziale di bioaccumulo Non sono disponibili altre informazioni.
- 12.4 Mobilità nel suolo Non sono disponibili altre informazioni.
- 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB
 - PBT: Non applicabile.
 - vPvB: Non applicabile.
- 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino
Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.
- 12.7 Altri effetti avversi
- Ulteriori indicazioni in materia ambientale:
- Ulteriori indicazioni:
Pericolosità per le acque classe 3 (D) (Autoclassificazione): molto pericoloso
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature, anche in piccole dosi.
Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di quantità minime di prodotto.

13 considerazioni sullo smaltimento

- 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti
- Consigli:
Piccole quantità possono essere diluite con acqua abbondante e sciacquate via. Quantità più grandi devono essere smaltite in conformità con le disposizioni amministrative locali.

· Catalogo europeo dei rifiuti	
08 01 12	pitture e vernici di scarto, diverse da quelle di cui alla voce 08 01 11
15 01 02	imballaggi di plastica
15 01 01	imballaggi in carta e cartone

- Imballaggi non puliti:
- Consigli: Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.
- Detergente consigliato: Acqua eventualmente con l'aggiunta di detergivi.

CH/IT

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.07.2025

Numero versione 1.4 (sostituisce la versione 1.3)

Revisione: 28.07.2025

(Segue da pagina 4)

14 Informazioni sul trasporto

· 14.1 Numero ONU o numero ID · ADR, IMDG, IATA	non applicabile
· 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto · ADR, IMDG, IATA	non applicabile
· 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto · ADR, ADN, IMDG, IATA · Classe	non applicabile
· 14.4 Gruppo d'imballaggio · ADR, IMDG, IATA	non applicabile
· 14.5 Pericoli per l'ambiente	Non applicabile.
· 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori	Non applicabile.
· 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO	Non applicabile.
· UN "Model Regulation":	non applicabile

15 informazioni sulla regolamentazione

· 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o il preparato 822.115, Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori - OLL 5 e 822.115.2, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani non sono applicabili. 822.111, OLL 1 e 822.111.52, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi o gravosi durante la gravidanza e la maternità non sono applicabili.
· Direttiva 2012/18/UE
· Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I Nessuno dei componenti è contenuto.
· Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettroniche ed elettroniche - Allegato II Nessuno dei componenti è contenuto.
· REGOLAMENTO (UE) 2019/1148
· Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3) Nessuno dei componenti è contenuto.
· Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE Nessuno dei componenti è contenuto.
· Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe Nessuno dei componenti è contenuto.
· Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi Nessuno dei componenti è contenuto.
· Disposizioni nazionali: · Classificazione di liquidi pericolosi per le acque: classe A (Autoclassificazione) · OCOV (CH) 0,00 % · 15.2 Valutazione della sicurezza chimica: Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· Scheda rilasciata da: Dipartimento sulla sicurezza del prodotto

· Interlocutore: B. Treiber, b.treiber@c-kreul.de

· Data della versione precedente: 09.12.2024

· Numero di versione della versione precedente: 1.3

· Abbreviazioni e acronimi:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

· * Dati modificati rispetto alla versione precedente

CH/IT